



LA MARSELLA DE LOS BORRACHOS

Una película de Pablo Gil Rituerto

Producida por Bernat Manzano Vall / Frédéric Féraud / Enrica Capra / Alba Lombardía / Miguel Ángel Blanca Producción ejecutiva Montse Pujol Solà / Frédéric Féraud Escrito por Alba Lombardía con Pablo Gil Rituerto Dirección de fotografía Daniel Lacasa Montaje Pablo Gil Rituerto / Marcos Flórez Sonido directo Gerard Tàrraga / Giovanni Corona / Cora Delgado / Fernando Aliaga Diseño de sonido y mezclas Laia Casanovas BSO Lina Bautista



Una producción de **Boogaloo Films, Les Films de l'œil sauvage
Graffiti Doc, Escarlata**

con la participación de
**France Télévisions
Radiotelevisión española**

con el apoyo de
**Ministerio de Cultura y Deportes - ICAA
Centre national du cinéma et de l'image animée (CNC)
Creative Europe Media
Ministero della Cultura – Direzione Generale Cinema e Audiovisivo
Film Commission Torino Piemonte – Piemonte Doc Film Fund
Institut Català d'Empreses Culturals
Memorial Democràtic
Institut Ramon Llull**

título internacional ***The Drunkmen's Marseillaise***
dirigida por **Pablo Gil Rituerto**
escrita por **Alba Lombardía y Pablo Gil Rituerto**
producida por **Bernat Manzano Vall, Frédéric Féraud, Enrica Capra,
Alba Lombardía, Miguel Ángel Blanca**
dirección de fotografía **Daniel Lacasa**
montaje **Marcos Flórez, Pablo Gil Rituerto**
producción ejecutiva **Montse Pujol Solà, Frédéric Féraud**
música **Lina Bautista**
diseño sonoro **Laia Casanovas del Pino (Lima Limón Estudio)**
sonido directo **Gerard Tàrrega, Giovanni Corona, Cora Delgado,
Fernando Aliaga**
dirección de arte **Begoña Olavarrieta**

LOGLINE

Durante el verano un equipo de rodaje recorre las carreteras y pueblos del norte de España. Siguen los pasos del viaje clandestino realizado por el grupo Cantacronache, que en el verano de 1961, en plena dictadura franquista, recogió canciones populares de la resistencia.

SINOPSIS

Durante el verano un equipo de rodaje recorre las carreteras y pueblos del norte de España. Siguen los pasos del viaje clandestino realizado por el grupo Cantacronache, que en el verano de 1961, en plena dictadura franquista, recogió canciones populares de la resistencia. A través del prisma de la memoria oral y de los archivos sonoros registrados en 1961 los dos viajes dialogan, conformando una geografía emocional y política de un territorio en el que las heridas del pasado siguen abiertas.





SINOPSIS LARGA

Verano, un equipo de rodaje recorre las carreteras y pueblos de la mitad norte de España. Rehacen el viaje del grupo Cantacronache, formado por siete jóvenes etnomusicólogos italianos, que en el verano de 1961, en plena dictadura franquista, emprendieron la misión de recopilar canciones populares de la resistencia y sacarlas de España, un país que por aquel entonces se hallaba encerrado en sí mismo.

Tras 6.000 kilómetros de carretera, el grupo regresó a Turín con 9.000 pies de cinta magnética, notas de viaje y cientos de fotografías. Las grabaciones incluyen interpretaciones a capela de canciones populares, así como testimonios sobre la vida bajo la dictadura y poemas originales escritos por algunos de los informantes. Las canciones son urgentes, mordaces y precisas. Las interpretan obreros, estudiantes, camareros, taxistas, campesinos, pescadores... pero también algunos de los más grandes intelectuales y poetas españoles de la época. Un año después del viaje, Cantacronache publicó el libro *Canti della nuova resistenza spagnola*. Manuel Fraga, ministro de Propaganda del régimen franquista en aquel momento, movilizó a la prensa fascista de toda Europa para desacreditar la publicación mediante un panfleto anónimo titulado *La Marsellesa de los borrachos*. El libro fue incautado y tres miembros del grupo fueron acusados de obscenidad y difamación a un Jefe de Estado extranjero. Cuando finalmente fueron absueltos, se publicó el libro.

Con motivo de la restauración digital de las cintas en Turín, se activa la memoria que contienen estos archivos. Guiada por las canciones, los escritos y las fotografías de la época, la película actualiza el viaje por las carreteras de la España contemporánea. Estas “cosas vistas y oídas” hoy, y las canciones reinterpretadas por los jóvenes músicos, se hacen eco de la poesía y la historia que contienen las canciones y las grabaciones sonoras de 1961. A través del prisma de la memoria oral y de los archivos sonoros, los dos viajes dialogan en una geografía emocional y política de un territorio en el que las heridas del franquismo siguen abiertas.

¿Qué queda de estas canciones, cómo resuenan en el presente?

BIOFILMOGRAFÍA DEL DIRECTOR

Pablo Gil Rituerto. Madrid, 1983.

Tras licenciarse en Comunicación Audiovisual y diplomarse en montaje y postproducción, en 2008 se traslada a Barcelona donde cursa el Máster en documental de creación de la UPF. Desde hace quince años se dedica al montaje cinematográfico, trabajando para cineastas como José Luis Guerín (La dama de Corinto, Recuerdos de una mañana), Mercedes Álvarez (Mercado de futuros), Isaki Lacuesta (Apagón) o Marc Recha (Centaures de la nit), entre otros.

La Marsellesa de los borrachos es su primer largometraje como director.



ASPECTOS TÉCNICOS

Documental musical. Road movie
España. Francia, Italia
2024 | 96 minutos
V.O. Español, italiano, euskera, gallego, catalán
1.66.1 | color & b/n | Dolby 5.1

Una producción de **Boogaloo Films, Les Films de l'œil sauvage
Graffiti Doc, Escarlata**

con la participación de
**France Télévisions
Radiotelevisión española**

con el apoyo de
**Ministerio de Cultura y Deportes - ICAA
Centre national du cinéma et de l'image animée (CNC)
Creative Europe Media
Ministero della Cultura – Direzione Generale Cinema e Audiovisivo
Film Commission Torino Piemonte – Piemonte Doc Film Fund
Institut Català d'Empreses Culturals
Memorial Democràtic
Institut Ramon Llull**

VENTAS INTERNACIONALES. FESTIVALES
DISTRIBUCIÓN NACIONAL. PRENSA

